

NÁVOD K POUŽITÍ

**KRAFT&DELE**

**PROFESSIONAL**



**POLYFÚZNÍ SVÁŘEČKA**

**PRO TERMOPLASTICKÉ TRUBKY A TVAROVKY**

**KD3073**



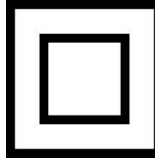
**CE**

PŮVODNÍ POKYNY

## Obsah

VÝSTRAŽNÉ / INFORMAČNÍ SYMBOLY .....	3
POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ .....	3
TECHNICKÉ SPECIFIKACE .....	4
SECURITY .....	4
OBECNÉ ÚVAHY .....	4
Pokud jde o elektrickou bezpečnost.....	4
Pokud jde o pozici .....	5
Pokud jde o osobní bezpečnost.....	5
Pokud jde o správné zacházení.....	6
POPIS ZAŘÍZENÍ .....	7
PŘÍPRAVA NA PRÁCI.....	7
Připojení k síti .....	7
Zapnutí zařízení.....	8
Použití tmelu .....	8
Proces svařování.....	8
Průběžná údržba .....	9
Upevnění, výměna topných matric .....	9
Montáž svařovaných dílů .....	9
Řešení problémů na vlastní pěst.....	9
Příkladová tabulka časů ohřevu a svařovacích operací .....	10
ÚDRŽBA A SERVIS.....	10
Služba .....	10
Úložiště.....	10
LIKVIDACE POUŽITÉHO ZAŘÍZENÍ .....	11
ÚDAJE VÝROBCE .....	<b>Chyba! Záložka není definována.</b>
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ .....	<b>Hádejte! Záložka není definována.</b>

## VÝSTRAŽNÉ / INFORMAČNÍ SYMBOLY

	<b>POZNÁMKA:</b> Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte návod k obsluze. a bezpečnostní doporučení. Pokyny si uschovejte.
	<b>POZNÁMKA:</b> Používejte ochranné rukavice.
	Izolační třída II

## POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ

Svařovací stroj se používá pro polyfúzní svařování termoplastických trubek a tvarovek. (polyethylen, polypropylen atd.) Během instalace:

- studená voda
- horká voda
- ústřední vytápění

Je vybaven elektronickým regulátorem teploty (s kompenzací okolní teploty) s regulačním rozsahem 0° C - 320° C, který zajišťuje přesnost udržování teploty v rozmezí 3° C. Má světelnou indikaci připravenosti. Jeho kompaktní a lehká konstrukce umožňuje montáž potrubí přímo na stěny nebo konstrukce. Vyměnitelné topné hroty jsou potaženy antiadhezní vrstvou (technický teflon). Svářečka je vybavena nastavcem pro upevnění do svěráku nebo na stojan.

**Opravy a údržbu spotřebiče smí provádět pouze autorizované středisko. služby.**



**Z bezpečnostních důvodů nesmí přístroj používat děti a mladiství do 18 let nebo osoby pod vlivem alkoholu, léků nebo jiných drog.**



**Pokud nejste s tímto návodem k obsluze seznámeni, přečtěte si jej pozorně před prvním použitím spotřebiče.**

## TECHNICKÉ ÚDAJE

<b>Model</b>	<b>KD3073</b>
<b>Napájení</b>	230 V / 50 Hz
<b>Maximální výkon</b>	2800 W
<b>Délka přívodního kabelu</b>	1,5 m
<b>Maximální teplota</b>	320 C°
<b>Šířka panelu</b>	15 mm
<b>Čistá hmotnost soupravy</b>	2,62 kg

## SECURITY

Před zahájením práce si pečlivě přečtěte návod k obsluze polyfúzní svářečky. Uschovejte si jej pro budoucí použití. Výrobce nenes odpovědnost za případné škody způsobené nedodržením tohoto návodu.

Největší nebezpečí je ve výkonu následujícího zakázané činnosti:

- Používání svářečky dětmi a osobami s omezenými manuálními, fyzickými a duševními schopnostmi.
- Použijte svařovací stroje pod pod vlivem alkoholu, léků nebo jiných omamných látek.
- Používání svářečky k jiným účelům, než jsou popsány v návodu k obsluze.
- Používání svářečky osobami, které nejsou seznámeny s návodem k obsluze.
- Používání svářečky bez řádného zajištění bezpečnosti obsluhy.
- Používání svářečky s poškozeným krytem nebo napájecím kabelem.

## OBECNÉ PŘIPOMÍNKY

Pokud jde o elektrickou bezpečnost

- Zástrčky elektrického nářadí musí pasovat do zásuvek. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. Nepoužívejte žádné prodlužovací šňůry k elektrickému nářadí, které má kabel s ochranným vodičem.
  - Absence úprav zástrček a zásuvek snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nedotýkejte se uzemněných nebo zkratovaných povrchů, jako jsou potrubí, topná tělesa, radiátory ústředního topení a chladničky.
  - Pokud se dotknete uzemněných nebo zkratovaných částí, zvyšuje se riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhku.
  - Pokud se do elektrického nářadí dostane voda, hrozí zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.  
Elektrická zařízení.
- Nenamáhejte při práci kabely. Nikdy nepoužívejte přípojný kabel k přenášení, tahání elektrického nářadí nebo vytahování zástrčky ze zásuvky.

zásuvka. Připojovací kabel udržujte mimo dosah zdrojů tepla, olejů, ostrých hran nebo pohyblivých částí.

- Poškozené nebo zapletené připojovací vodiče zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- e) Pokud je elektrické nářadí používáno venku, měly by být připojovací kabely prodlouženy prodlužovacími kabely určenými pro venkovní použití.
- Použití prodlužovacího kabelu určeného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- f) Pokud je použití elektrického nářadí ve vlhkém prostředí nevyhnutelné jako ochrana před napájecím napětím by měla být zajištěna proudovými chrániči (RCD). -  
Použití proudových chráničů snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

### **Pokud jde o pozici**

- a) Pracoviště by mělo být udržováno v čistotě. Je třeba dbát na to, aby bylo dobře osvětleno.
- Nedostatečné osvětlení nebo nepořádek na pracovišti mohou být příčinou nehod.
- b) Nepoužívejte přístroj ve výbušném prostředí nebo v blízkosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.
- Při používání elektrického nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit hořlavé látky.
- c) Zabraňte dětem a okolostojícím osobám v přístupu do míst, kde se používá elektrické nářadí.
- Rozptýlení pozornosti uživatele při práci s nářadím může vést ke ztrátě kontroly nad nářadím a zranění osob.

### **Pokud jde o osobní bezpečnost**

- a) Buďte předvídaví, sledujte, co děláte, a při používání elektrického nářadí používejte zdravý rozum. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.
- Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může způsobit vážné zranění.
- b) Používejte ochranné pomůcky.
- Používání ochranných pomůcek, jako jsou ochranné rukavice, za vhodných podmínek snižuje riziko zranění.
- c) Vyhněte se neúmyslnému spuštění. Před připojením ke zdroji napájení a před zvednutím nebo přemístěním nářadí se ujistěte, že je vypínač elektrického nářadí v poloze vypnuto.
- Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo připojení elektrického nářadí k síti se zapnutým spínačem může způsobit nehodu.
- d) Při práci se strojem je třeba se vyvarovat nepřírozených poloh. Poloha obsluhy stroje při práci by měla být stabilní a vyvážená.
- Správná pracovní poloha zajišťuje lepší ovládání elektrického nářadí při nepředvídané situaci.
- e) Vhodně se oblečte. Nenoste volné oblečení ani šperky. Vlasy, oděv a rukavice udržujte mimo dosah zahřátých částí svářečky.
- Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými částmi.

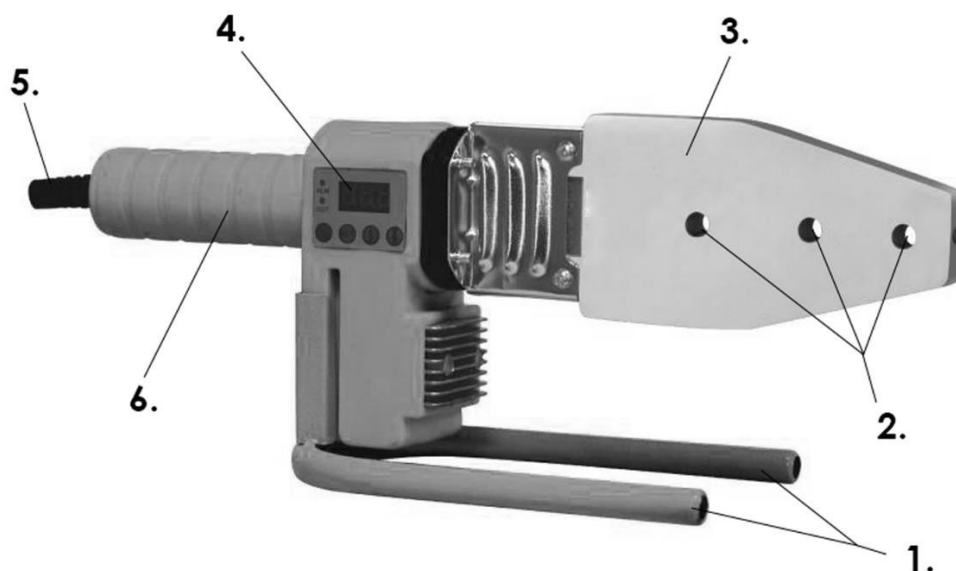
- f) Během práce není povolen žádný kontakt s rozžhaveným svařovacím strojem.
- Varná deska se zahřívá na velmi vysoké teploty; přímý kontakt s pokožkou může způsobit vážné popáleniny.
  - Kontakt zahřátých součástí s hořlavými látkami/materiály může vést k požáru.

#### Pokud jde o správné zacházení

- a) Nezapínejte stroj, pokud se nebude používat. Dbejte na to, aby po práci nebo při výměně pracovních nástrojů nedošlo k náhodnému stisknutí vypínače.
- Náhodné zapnutí přístroje může způsobit nehodu.
- b) Spotřebič nepřetěžujte. V případě potřeby použijte jiný přístroj s vyšším výkonem. Používejte pouze nepoškozené spotřebiče, zejména ty s funkčním vypínačem, jehož porucha může způsobit nekontrolovatelné spuštění spotřebiče.
- Náhodné zapnutí přístroje může způsobit nehodu.
- c) V případě potřeby spotřebič zkontrolujte, nechte vadné díly opravit, nejlépe u odborníka. autorizovaný servis.
- Samostatná oprava spotřebiče může vést k nebezpečným situacím. zdraví.
- d) Před seřizováním náradí, výměnou pracovních nástrojů nebo v případě, že náradí již nepoužíváte, odpojte jej od elektrické zásuvky.
- Toto opatření zabraňuje nechtěnému zapnutí elektrického náradí.
- e) Při přemísťování elektrického náradí je třeba především odpojit zástrčku ze zásuvky. elektrická instalace. K manipulaci s přístrojem slouží rukojeť.
- Nepřenášejte přístroj držením napájecího kabelu.
- f) V případě poruchy spotřebiče okamžitě vypněte elektrické náradí a vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Poté zkontrolujte příčinu poruchy a v případě potřeby odevzdejte přístroj do autorizovaného servisního střediska.
- Vlastní oprava elektrického náradí může vést k poškození nebo nebezpečným situacím.
- g) Aby se předešlo nebezpečným situacím, mělo by se elektrické náradí přepravovat v takovém stavu. originální balení.

## POPIS ZAŘÍZENÍ

Model: KD3073



Lp.	Název části	Lp.	Název části
1.	Stojan	4.	LCD displej teploty
2.	Otvory pro výlisky	5.	Napájecí kabel
3.	Varná deska	6.	Rukojeť






## PŘÍPRAVA NA PRÁCI

Stroj by měl být umístěn na stojanu, na rovném a rovném povrchu, v dobře osvětleném prostoru. Zkontrolujte, zda topné návleky dodávané se svářečkou nejsou poškozené a zda mají povrchovou úpravu, která zaručuje, že se svařovaný materiál nepřichytí k povrchu návleků. Utáhněte topná pouzdra k topné části pomocí šroubů ampulí. Tuto operaci proveďte pomocí ampulového klíče o průměru 6 mm.

### Připojení k síti

Před prvním připojením se ujistěte, že napájecí napětí odpovídá hodnotě uvedené na výrobním štítku.

Napájení stroje by mělo být provedeno měděným vodičem o minimálním průřezu alespoň 2,5 mm<sup>2</sup>, měl by být veden od pojistky 16 A a měl by odpovídat bezpečnostním předpisům pro použití.

Instalaci přívodu musí provést kvalifikovaný elektrikář. Při použití prodlužovacích kabelů dbejte na to, aby byl průřez vodičů vhodný pro jmenovité zatížení (třívodičový s ochranným vodičem). Uspořádejte elektrický kabel tak, aby nehrozilo jeho přeseknutí během provozu.



**Nepoužívejte poškozené prodlužovací kabely. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Netahejte za napájecí kabel.**

## Zapnutí zařízení

Ovládací tlačítka spotřebiče jsou umístěna na boku skříně pod ukazatelem teploty. Jsou zde 4 tlačítka označená:

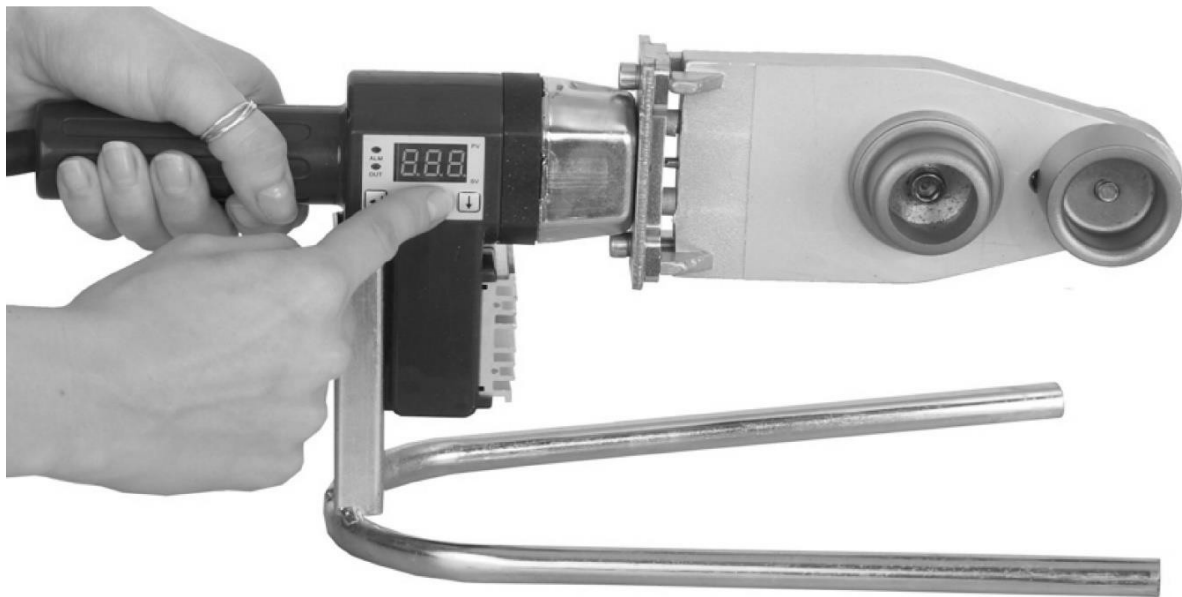
(←) - **(zobrazení teploty)** - stiskněte tlačítko jednou; **(příprava na korekci teploty)** - stiskněte tlačítko dvakrát.

(←) - **(nastavení polohy kurzoru)**

(↑) - **(zvýšení nastavené teploty)**

(↓) - **(snížení teploty)**

Chcete-li svářečku spustit, stiskněte po nastavení teploty tlačítko ↓.



## Použití tmelu

Postupy nastavení popsané v této kapitole je nutné provádět se zástrčkou zasunutou do zásuvky. Teprve po jejich dokončení lze svářečku zapnout.

## Proces svařování

Přišroubujte vybrané svářecí formy k varné desce. Připojte přístroj k elektrické síti. Po zapnutí svářečky se na displeji zobrazí teplota, poté stiskněte tlačítko ← umístěné na pravé straně svářečky. Na displeji se zobrazí blikající teplota, např.

"280° C", poté pomocí tlačítka ← nastavte kurzor (blikající) na číslo "8" a pomocí šipky nastavte požadované číslo v rozsahu 0 - 7. Poté znovu stiskněte tlačítko ← a nastavte hodnotu posledního čísla "0" v rozsahu 0 - 9. Poté stiskněte tlačítko a nastavte hodnotu posledního čísla "0" v rozsahu 0 - 9.

Na levé straně displeje jsou dvě LED diody: OUT-červená, ALM-zelená. Pokud svítí červená LED dioda, znamená to, že svářečka nedosáhla nastavené teploty. Když červená dioda zhasne a rozsvítí se zelená, znamená to, že je svářečka připravena k provozu. Blikání červené a zelené diody signalizuje dohřívání.

Je třeba mít na paměti, že čela svařovaných trubek by měla být kolmá (řezání se provádí nůžkami). Spojení prvků se provádí pomocí svářečky zahřátím dvou trubek.



prvky současně. Správné údaje o teplotě a době ohřevu udávají výrobci trubek. Měly by se dodržovat jejich pokyny. Níže je uvedena tabulka s přibližnými dobami ohřevu trubek.



**Svářečka pracuje až do teploty ~320° C. Při provozu hrozí nebezpečí popálení. Proto pracujte s ochrannými rukavicemi, abyste předešli popáleninám.**

### Průběžná údržba

Údržbu provádějte s odpojenou zástrčkou. Pravidelně kontrolujte

technický stav svářečky:

Zkontrolujte, zda na povrchu uzávěrů nejsou škrábance, které by naznačovaly, že povrch vrstvy materiálu je poškozený, což může způsobit, že materiál ze svařovaných trubek ulpívá na povrchu uzávěrů. Po sejmutí nástavců z varné desky očistěte jejich povrch čistým hadříkem. Stav kabelů a elektrických částí je třeba pravidelně kontrolovat.

### Upevnění, výměna topných matric

Před zahájením provozu svářečky odpojte zástrčku stroje od elektrické zásuvky.

### Montáž svařovaných dílů

1. Topná část má 3 upevňovací otvory (procházející topnou částí).
2. V závislosti na průměru svařovaných trubek namontujeme na topnou desku sadu prvků pro ohřev vnějšího a vnitřního povrchu (nesmí vyčnívat mimo topné těleso).
3. Nasadte uzávěry na varnou desku.
4. Šrouby pevně utáhněte dodaným klíčem na ampule.

### Řešení problémů na vlastní pěst

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Zařízení nefunguje.	Kabel napájecí zdroj je je nesprávně připojen nebo poškozen.  V zásuvce není žádné napětí sítě.  Vadný spínač.	Zasuňte zástrčku hlouběji do zásuvky, zkontrolujte napájecí kabel. Zkontrolujte napětí v zásuvce, zda nevypadla pojistka. Vyměňte spínač za nový.
Zařízení přestalo fungovat.	Spuštěný (vyhoření). pojistka	Zařízení dopředu na služby.

## Příkladová tabulka časů ohřevu a svařovacích operací

*Vnější průměr [mm].	Hloubka ohřev [mm]	**Čas zahřívání [s]	**Čas operace [s]	**Čas chlazení [s]
20	14	5	4	3
25	16	7	4	3
32	20	8	4	4
40	21	12	6	4
50	22,5	18	6	5
63	24	24	6	6

\* uvedené kování je volitelné příslušenství

\*\* uvedené časy jsou orientační

## ÚDRŽBA A SERVIS

**Varování.** Před prováděním jakékoli údržby a/nebo servisních prací je nutné odpojit přístroj od elektrické zásuvky.

Pro zajištění bezpečného a efektivního provozu je nutné udržovat elektrické nářadí a větrací otvory v čistotě.

Pokud je třeba vyměnit napájecí kabel, musí to provést oprávněná osoba, aby se předešlo riziku nehody.

### Služba

Opravy elektrického nářadí smí provádět pouze kvalifikovaný personál s použitím originálních náhradních dílů. Tímto způsobem je zajištěna bezpečnost při používání nářadí.

### Úložiště

Elektrické nářadí a jeho příslušenství skladujte na suchém a čistém místě, mimo dosah hořlavých kapalin. Elektrické nářadí by mělo být skladováno s demontovanými nástroji. Děti by neměly mít ke spotřebiči přístup.

## LIKVIDACE POUŽITÉHO ZAŘÍZENÍ



Po skončení životnosti nesmí být tento výrobek likvidován prostřednictvím běžného komunálního odpadu, ale musí být odevzdán do sběrného a recyklačního střediska pro elektrická a elektronická zařízení. To je označeno symbolem na výrobku, v návodu k použití nebo na obalu. Opětovným použitím, využitím materiálů nebo jinou formou využití použitého zařízení významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

ZPLNOMOCNĚNÝ ZÁSTUPCE VÝROBCE:

FOREINTRADE Sp. z o.o.; Grochowska 341 lok.174; 03822 Varšava

## **PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

Podle ISO/IEC Guide 22 a EN 45014

**Autorizovaný zástupce výrobce:** FOREINTRADE SP. Z O.O.

**Adresa zplnomocněného zástupce:** Grochowska 341 lok.174; 03822 Varšava.

**PROHLAŠUJEME, ŽE VÝROBEK JE V SOULADU S EVROPSKÝMI NORMAMI.**

**Název produktu:** Svářečka trubek (ochranná známka Kraft&Dele)

**Model** (obchodní názvy): těsnicí stroj řady KD3073

**Údaje o výrobku:** Výkon: 2800 W

Napětí: 230V

**Prohlášení:**

Výrobek, na který se toto prohlášení vztahuje, splňuje požadavky směrnic ES:

1. Směrnice 2014/35/EU LVD
2. Směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě
3. 2011/65/EU Směrnice ROHS 2
4. 2000/14/ES Směrnice o emisích hluku

**Podle norem:**

EN 60204-1:2006+A1:2009+AC:2010; EN 61000-6-2:2005+AC:2005; EN 61000-6-4:2007+A1:2011; EN 61000-3-2:2014;

EN 61000-3-3:2013; EN50581:2012; EN ISO 3744:2011

Certifikát č. 0P190902.ZYMQO15 vydaný společností Ente Certificazione Macchine Srl (Via Ca' Bella, 243 - Lokalita. Castello di Serravalle - 40053 Valsamoggia (BO) Itálie) ze dne 02.10.2019.

Osoba odpovědná za vedení technické dokumentace: Ma Dong Hui, Grochowska 341 lok.174, 03822 Varšava.

Ma Dong Hui, Varšava, 27.10.2020